

November 2010

|                                                                                   |                                            |                    |                                                                     |                                                                                 |                                                                                    |                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | منظمة الأغذية<br>والزراعة للأمم<br>المتحدة | 联合国<br>粮食及<br>农业组织 | Food and<br>Agriculture<br>Organization<br>of the<br>United Nations | Organisation des<br>Nations Unies<br>pour<br>l'alimentation<br>et l'agriculture | Продовольствен<br>ная и<br>сельскохозяйств<br>енная<br>организация<br>Объединенных | Organización<br>de las<br>Naciones Unidas<br>para la<br>Agricultura y la<br>Alimentación |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|

## المجلس

|                                                          |
|----------------------------------------------------------|
| الدورة الأربعون بعد المائة                               |
| روما، 29 نوفمبر/تشرين الثاني – 3 ديسمبر/كانون الأول 2010 |
| برنامج عمل اليوم                                         |
| الأربعاء، 1 ديسمبر/كانون الأول 2010                      |

الفترة الصباحية الجلسة العامة الخامسة – القاعة الحمراء  
(الساعة 9.30 – 12.30، أو لاحقاً إذا دعت الحاجة)

|          |                                                                                                                                                               |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| البند 8  | تقرير الدورة الحادية والتسعين للجنة الشؤون الدستورية والقانونية (20-22 سبتمبر/أيلول 2010):<br>للمناقشة و/أو لاتخاذ قرار (الوثيقتان CL 140/6 و CL 140/6 Add.1) |
| البند 13 | مذكرة عن أساليب عمل المجلس: للمناقشة ولاتخاذ قرار (الوثيقة CL 140/20)                                                                                         |
| البند 12 | مجموعة العمل المفتوحة العضوية المعنية بالتدابير الرامية إلى زيادة كفاءة الأجهزة الرئاسية، بما يشمل التمثيل: للمناقشة و/أو لاتخاذ قرار (الوثيقة CL 140/19)     |

فترة بعد الظهر الجلسة العامة السادسة – القاعة الحمراء  
(الساعة 14.30 – 17.30، أو لاحقاً إذا دعت الحاجة)

|          |                                                                                                                                                             |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| البند 16 | انتخاب ستة أعضاء في المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي: لاتخاذ قرار (الوثيقتان CL 140/10 و CL 140/LIM/4)                                               |
| البند 14 | ترتيبات الدورة السابعة والثلاثين للمؤتمر (25 يونيو/حزيران – 2 يوليو/تموز 2011):<br>للمناقشة ولاتخاذ قرار (الوثيقة CL 140/12)                                |
| البند 15 | الجدول الزمني لاجتماعات الأجهزة الرئاسية في منظمة الأغذية والزراعة والاجتماعات الرئيسية الأخرى<br>في 2010-2012: للإحاطة ولاتخاذ قرار (الوثيقة CL 140/LIM/2) |

طُبِعَ عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ.  
ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها.  
ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: [www.fao.org](http://www.fao.org)

|          |                                                                                                                     |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| البند 18 | التطورات في المنتديات التي تعني ولاية منظمة الأغذية والزراعة: للإحاطة (الوثيقتان CL 140/INF/6 و CL 140/INF/6 Add.1) |
| البند 20 | أية مسائل أخرى (الوثيقتان CL 140/INF/4 و CL 140/INF/8)                                                              |
| البند 19 | تعيين نائب المدير العام (المعرفة) (الوثيقة CL 140/LIM/3)                                                            |

### أعضاء مكتب المجلس

|                        |                                                                                                                    |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الرئيس المستقل للمجلس: | Luc Guyau                                                                                                          |
| نواب الرئيس:           | Li Zhengdong (الصين)                                                                                               |
|                        | Alberto López García Asenjo (إسبانيا)                                                                              |
|                        | Daniel Garín (أوروغواي)                                                                                            |
|                        | Travis Power (أستراليا)                                                                                            |
| رئيس لجنة الصياغة:     |                                                                                                                    |
| تشكيل لجنة الصياغة:    | أفغانستان، أستراليا، بلجيكا، كندا، شيلي، غانا، المغرب،<br>الفلبين، الاتحاد الروسي، تايلند، تركيا، والمملكة المتحدة |

### الأمانة

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| الأمين العام:         | علي مكوار     |
| الأمين العام المساعد: | Barbara Ekwai |

\*\*\*\*\*

### انتخاب ستة أعضاء في المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي

تم تلقي الترشيحات التالية للفترة من 1 يناير/كانون الثاني 2011 إلى 21 ديسمبر/كانون الأول 2013:

|                         |                             |                 |
|-------------------------|-----------------------------|-----------------|
| القائمة ألف (مقعدان)    | 1- الكاميرون                | 2- جنوب أفريقيا |
| القائمة باء (مقعد واحد) | 1- المملكة العربية السعودية |                 |
| القائمة جيم (مقعد واحد) | 1- هايتي                    |                 |
| القائمة دال (مقعدان)    | 1- كندا                     | 2- ألمانيا      |

## الموضوع الرئيسي للمناقشة العامة في الدورة السابعة والثلاثين للمؤتمر

وجه الرئيس المستقل للمجلس رسائل إلى رؤساء المجموعات الإقليمية في 24 نوفمبر/تشرين الثاني 2010 ليتشاطر معهم الرأي بشأن الاقتراحات التالية للموضوع الرئيسي للمناقشة العامة في الدورة السابعة والثلاثين للمؤتمر:

- تحسين التغذية عن طريق تمكين النساء وبناء القدرات في ميدان الزراعة المستدامة لأصحاب الحيازات الصغيرة والتنمية الريفية؛ و
- تعزيز الأمن الغذائي عن طريق التعاون والشراكات، والاستثمارات والتجارة: التحديات والفرص العالمية والإقليمية.

وسيتطلب المجلس اقتراح موضوع في إطار البند 14 بعد ظهر اليوم.

## التسجيل

نظراً إلى أن قائمة المندوبين والمراقبين التي ستُرفق بتقرير المجلس لن تتضمن سوى أسماء الذين سجلوا أسماءهم بوصفهم مشاركين في الدورة، بمن فيهم الممثلون الدائمون، يرجى من جميع السادة المندوبين الذين لم يسجلوا أسماءهم بعد، أن يبادروا إلى القيام بذلك في مركز تركيا للتسجيل (Turkish Registration Centre) في الطابق الأرضي من المبنى A.

## المحاضر الحرفية للاجتماعات

توخياً للدقة في الترجمة الفورية للبيانات وحرصاً على إصدار المحاضر الحرفية في التوقيت المناسب، يرجى من السادة المندوبين إرسال نسخة إلكترونية من البيانات التي سيلقونها (بنسق WORD أو PDF) قبل الموعد المحدد لإلقائها إلى العنوان التالي: [FAO-Council@fao.org](mailto:FAO-Council@fao.org).

ويمكن تقديم التوصيات على المحاضر الحرفية في موعد أقصاه 10 ديسمبر/كانون الأول 2010 إلى مدير شعبة المؤتمر والمجلس وشؤون المراسم، على العنوان التالي: [FAO-Council@fao.org](mailto:FAO-Council@fao.org).

### تغطية الشبكة اللاسلكية (WiFi) ونقطة الاتصال بشبكة الإنترنت

ستكون خدمات الإنترنت بواسطة الشبكة اللاسلكية (WiFi) متاحة للمشاركين في دورة المجلس داخل القاعتين الحمراء والخضراء وحولهما وفي قاعات اجتماع أخرى. وللاستفادة من هذه الخدمة، ينبغي استخدام جهاز كمبيوتر محمول أو مساعد رقمي شخصي (PDA) مجهز بإمكانية استخدام شبكة LAN المحلية اللاسلكية، طبقاً لأحد المعيارين 802.11b أو 802.11g. وينبغي لذلك استخدام الشبكة واسم المستخدم وكلمة السر التالية:

الشبكة: **Guest\_Internet** اسم المستخدم: **visitor** كلمة المرور: **2go2web**